

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Bolla Consegna / Lieferschein

KUEHNE + NAGEL S
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. speziz. Sendungs-Nr.	GiornoSped. Versandtag
50027295	51227390	2025-05-14
Cod.cl. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
BA) Ns. rif. Unsere Zeichen	Tel.int. Hausruf	
SA/HZA-OSC2		

Indirizzo spediz / Versandanschrift

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

POSTO SCARIC: 14248

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU			KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: <i>12096</i> Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: <i>lu</i> Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: <i>20.5.13</i> Firma: <i>Q.</i>	
*****	Numero d'ordine	0310428		
	Bolla	50027295		
	Magazzino	4060/5061		
	N. ordine cliente	550004737501		
	Vostro riferimento	411		
	Dati supplementari	20240115		
0010	Nr-art-clie	9009105671		
		084882476-0000-12		
	084-882-476	F-600662.03.6207#S36>1	12096	
		COM-Code 47		
	<i>A</i> Paese origine	CINA		
	Charge	0106780462	di cui	864# 685330376 001
	Charge	0106780462	di cui	864# 685330378 003
	Charge	0106780462	di cui	864# 685496645 002
	Charge	0108581892	di cui	864# 685541401 004
	Charge	0107622099	di cui	864# 685554050 005
	Charge	0106780462	di cui	864# 685559357 007
	Charge	0108581892	di cui	864# 685581965 006
	Charge	0108581892	di cui	864# 685582109 009
	Charge	0108581892	di cui	864# 685582597 008
	Charge	0108581892	di cui	864# 685582603 011
	Charge	0108581892	di cui	864# 685582609 010
	Charge	0108581892	di cui	864# 685582613 013
	Charge	0108581892	di cui	864# 685595843 012
	Charge	0108581892	di cui	864# 685595845 014
Lista pacchi per spediz.: Nrsped/Index Kolli				
Paletta cart.			PesoL.	tara Nr.espresso
800 X 600 X 565 mm				
51227390-001	685330376	248,2	16,6	340476436853303764
51227390-002	685496645	248,2	16,6	340476436854966456
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Indirizzo / Anschrift
Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:04

SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG · Industriestrasse 1 - 3 · DE-91074 Herzogenaurach EX

Magna PT S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolla cons. Lieferschein-Nr. 50027295	Num. spediz. Sendungs-Nr. 51227390	GiornoSped. Versandtag 2025-05-14
Cod.cl. Kunden-Nr. 024466	Codice fornitore Lieferanten-Nr. 91000733	Pagina Seite 2
Ns. rif. Unsere Zeichen SA/HZA-OSC2	Tel.int. Hausruf	

Indirizzo spediz / Versandanschrift

Magna PT S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

FCA HERZOGENAURACH

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Nr.-Var / Var-Nr.	Nr-art-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Kolli - Index
Paletta cart.			800 X 600 X 565 mm	
51227390-003	685330378	247,2	15,6	340476436853303788
51227390-004	685541401	248,2	16,6	340476436855414017
51227390-005	685554050	248,2	16,6	340476436855540501
51227390-006	685581965	248,4	16,8	340476436855819652
51227390-007	685559357	248,4	16,8	340476436855593576
51227390-008	685582597	248,4	16,8	340476436855825974
51227390-009	685582109	249,0	17,4	340476436855821099
51227390-010	685582609	248,0	16,4	340476436855826094
51227390-011	685582603	248,8	17,2	340476436855826032
51227390-012	685595843	248,4	16,8	340476436855958436
51227390-013	685582613	248,6	17,0	340476436855826131
51227390-014	685595845	248,2	16,6	340476436855958450

Somma per spediz. 51227390 14 colli 3476,2 233,8 3,797 m3

SCHWEITZER, LUDWIGSBURG

AVIEXP50027295

A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.

Handwritten signature: Pedone Nota

Ufficio Spedizioni
Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3
DE-91074 Herzogenaurach
SWGHA-CLD1 Christian Manzer, Tel. +49(9132)82 88461

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

13:04



seit über
59
Jahren



CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-004879 vom 14.05.2025

Ludwigsburg, 14.05.2025

Seite 1 von 2

25-004879

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Cet transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 19.05.2025		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 14.05.2025		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	50034216	17	COLLI	Getriebeteile	14.449	73,58
2	50035151	4	COLLI			
3	50036812	7	COLLI			
4	50035509	1	COLLI			
5	50034193	2	COLLI			
6	50034240	6	COLLI			
7	50034203	15	COLLI			
8	50027295	14	COLLI			
9	50035142	7	COLLI			
10	50035133	4	COLLI			
11	50034254	9	COLLI			
12	50034243	7	COLLI			
13	50021485	2	COLLI			
14	50037078	6	COLLI			
Summe: Total:		101,00	COLLI		14.449,00	
16 Anweisungen des Absenders <i>Bedienung Notka. d. oet. Pers.</i>		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km				
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt. 19.05.2025 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"				
19 Kfz Anhängers Fahrer	Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t					